

# iQ7

Made for iPod iPhone iPad



# ZOOM

## Инструкция по эксплуатации

©2014 ZOOM CORPORATION

Частичное или полное копирование или воспроизведение данной инструкции запрещено.

Благодарим вас за приобретение ZOOM iQ7.

**iQ7** обладает следующими преимуществами:

### • Высококачественный микрофон для iPhone, iPod и iPad

Вы можете использовать данный микрофон с iPhone (5 и более поздние), iPod touch (5 поколение), iPad (4 поколение), iPad Air или iPad mini и делать высококачественные записи в совместимых приложениях.

Прим.: В данной инструкции все эти устройства называются "подключаемые" или "iOS"-устройства.

### • Контроль ширины стереобазы за счёт mid-side записи

Стерефонический mid-side (M-S) микрофон имеет односторонний mid-сегмент, записывающий середину панорамы и двусторонний side-сегмент для записи side-составляющих. Регулируя уровень side-сегмента, вы можете изменять ширину стереобазы.

### • Аудио- и видео-режимы записи

При записи аудио воспользуйтесь режимом Audio. Если же вы записываете видео с помощью камеры подключаемого устройства, выберите режим Video.

### • Функциональное мобильное приложение

Скачайте бесплатное приложение из App Store. С его помощью вы можете легко установить формат записи, редактировать записи и добавлять различные эффекты.

### • Аудио-мониторинг без задержки (только при использовании приложения ZOOM Handy Recorder)

Сквозной мониторинг позволяет без задержки выводить сигнал с **iQ7** непосредственно на выходной стереоджек без прохождения его через подключаемое устройство.

### • Аппаратное управление записью iQ7

С помощью регуляторов вы можете настроить уровень усиления и ширину стереобазы.

### • Можно не снимать чехол с устройства

Вы можете подключить микрофон к устройству, не снимая с него чехла.

## Технические характеристики

Микрофон	Тип	Стерефонический Mid-side (M-S) (90°/120°/M-S)
Усиление на входе	Макс. входное звуковое давление: 120 дБ	
Усиление на выходе	+3 ~ +43 дБ	
Качество аудио	44,1 кГц/16 бит, 48 кГц/16 бит	
Питание	Питание от подключаемого устройства	
Коммутация	Коннектор Lightning Сtereo мини-джек (совмещенный линейный выход и выход на наушники)	
Габариты	54,5 (ш) x 57,2 (д) x 28,5 (г) мм	
Вес	31,8 г	
Совместимые устройства	iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPod touch (5 поколение), iPad (4 поколение), iPad Air, iPad Air 2, iPad mini, iPad mini 2, iPad mini 3	
Поддерживаемые ОС	iOS 6.0 и выше	

## Меры предосторожности и безопасное использование

### Меры предосторожности

Обратите внимание на символы, которые используются в данной инструкции для предупреждения об опасности и предотвращения несчастных случаев:

**Опасно** Действие, обозначенное данным символом, может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

**Внимание** Действие, обозначенное данным символом, может привести к повреждению или поломке оборудования.

Другие символы:

**Обязательные (обязательные) действия**

**Запрещенные действия**

**Опасно**

Самостоятельный ремонт

Запрещено разбирать устройство и вносить изменения в конструкцию.

**Осторожно**

Пользование устройством

Не роняйте устройство и не применяйте к нему силу.

Не допускайте попадания внутрь устройства посторонних предметов или жидкостей.

Эксплуатационные условия

Не использовать при очень низких или высоких температурах.

Не использовать вблизи нагревательных приборов.

Не использовать при повышенной влажности или рядом с проточной водой.

Не использовать в окружении с высоким уровнем вибраций.

Не использовать в окружении с обилием пыли или песка.

Коммутация

Всегда отсоединяйте кабели перед тем, как перенести устройство в другое место.

### Безопасное использование

**Взаимодействие с другим электрооборудованием**

Из соображений безопасности **iQ7** был спроектирован таким образом, чтобы минимизировать электромагнитное излучение от устройства и снизить подверженность внешнему электромагнитному излучению. Однако воздействие возможно при нахождении в непосредственной близости от устройства с сильным излучением. В этом случае переместите **iQ7** или другое устройство на достаточное расстояние. Если устройство, в том числе **iQ7**, имеет цифровое управление, излучение может вызвать некорректность, повредить или даже уничтожить данные. Будьте осторожны.

**Очистка** При необходимости удалите загрязнения с корпуса мягкой тряпочкой. Если вы используете влажную тряпку, тщательно отожмите ее. Не используйте абразивные моющие средства, воск или растворители, в том числе спирт, бензол и растворитель для краски.

**Неисправности** Если устройство неисправно или сломано, немедленно выключите питание и отсоедините кабели. Свяжитесь с магазином, где вы приобрели устройство, или с сервисным центром ZOOM и предоставьте следующую информацию: модель, серийный номер, детальное описание неполадки, а также свое имя, фамилию, адрес и номер телефона.

**Авторские права**

• iPad, iPad Air, iPad mini, Lightning, iPhone, iPod и iPod touch являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Apple Inc.  
• Все остальные торговые марки, названия продуктов и компаний, встречающиеся в инструкции, являются собственностью их владельцев.

Прим.: Все торговые марки упоминаются в данной инструкции исключительно для идентификации. Их использование не имеет своей целью нарушить авторское право их владельцев.

• Запись музыки с других носителей, живых выступлений и видеоматериалов без разрешения правообладателя является противозаконной. Корпорация Zoom не несет ответственности за возможные нарушения авторских прав.

Надписи "Made for iPod", "Made for iPhone" и "Made for iPad" означают, что устройство спроектировано для работы с iPod, iPhone или iPad соответственно и было сертифицировано разработчиком на предмет соответствия стандартам продукции Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства и его соответствие стандартам безопасности. Обратите внимание, что использование данного устройства с iPod, iPhone или iPad может повлиять на качество приема беспроводной сети.

**Соблюдение регламента FCC (для США)**

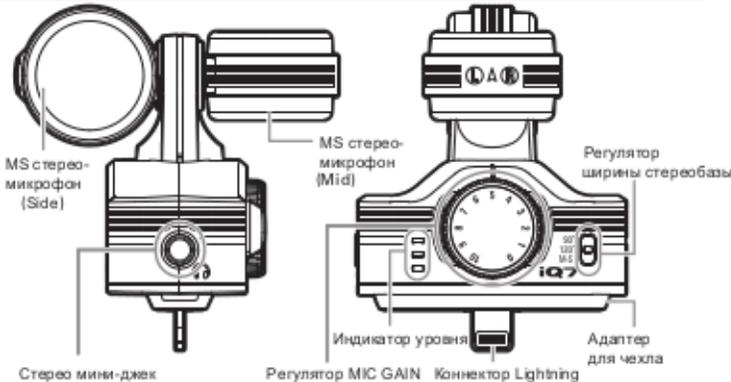
Согласно результатам тестирования данное устройство относится к классу B цифровых устройств, и, следовательно, подпадает под часть 15 правил Федеральной Комиссии по Коммуникациям. Эти правила предназначены для предотвращения возникновения радиопомех, вызванных использованием принадлежностей частным лицам устройств. В работе данного устройства используются радиочипы, и нарушение упомянутых выше правил может привести к возникновению помех, которые могут помешать нормальной работе радиосистем. Кроме того, в некоторых случаях проблемы могут возникнуть и при соблюдении всех инструкций. В том случае, если использование устройства приводит к возникновению помех, вам следует попытаться решить эту проблему одним из следующих способов:

- Измените направление антенны или переориентируйте ее.
- Увеличьте расстояние между устройством и ресивером.
- Подключите ресивер и устройство к разным розеткам.
- Обратитесь к распространителю или к специалисту по радиосвязи.

**Декларация соответствия:** Данный продукт соответствует требованиям Директивы EMC 2004/108/EC, Директивы о низковольтном оборудовании 2006/95/EC, Директивы RoHS 2002/95/EC и Директивы RoHS 2011/65/EU.



## Названия деталей и их функции



**Стереомикрофон M-S:** Микрофон для mid-side записи. Поверните для изменения ориентации. (См. "Изменение ориентации микрофона")

**Сtereo мини-джек:** Используйте на наушники для сквозного мониторинга или выведите звук в линию.

**Регулятор ширины стереобазы:** Настройте ширину панорамы стереомикрофона (См. "Настройка стереопанорамы")

**MIC GAIN:** Ручная регулировка уровня усиления при записи. (См. "Настройка уровня записи")

**Индикатор уровня:** Загорается при подключении к iOS-устройству. Если уровень входного сигнала превышает допустимое значение, индикатор мигает.



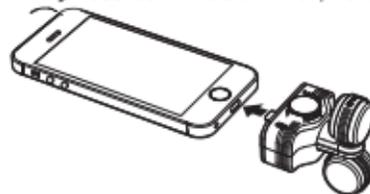
**Коннектор Lightning:** Служит для соединения с iOS-устройством.

**Адаптер для чехла:** удалите его, если чехол устройства мешает соединению.

## Подключение к устройству

### 1. Соедините iQ7 с устройством с помощью коннектора Lightning.

Когда подключенное устройство начнет питать **iQ7**, загорится красный индикатор. **iQ7** готов к использованию после запуска **Handy Recorder** или аналогичного приложения.



- Удалите адаптер для чехла, если чехол устройства мешает соединению.
- Обратите внимание, что некоторые типы чехлов даже при снятии адаптера могут мешать соединению.

### Примечание

- Коннектор Lightning является симметричным, поэтому если вы подключите **iQ7** не так, как изображено на рисунке выше, правый и левый каналы поменяются местами.  
\* Вы можете поменять каналы местами в приложении **Handy Recorder**. Эти настройки хранятся в **iQ7**.

### Подсказка

При ошибке идентификации или возникновении других проблем светодиод замигает красным.

### 2. Подключите наушники к stereo мини-джеку iQ7.

С помощью приложения **Handy Recorder** отрегулируйте громкость наушников или другого устройства, подключенного к **iQ7**. Уровень громкости, заданный в **Handy Recorder**, будет сохранен в **iQ7** и будет использоваться при работе с другими приложениями.

## Использование микрофона

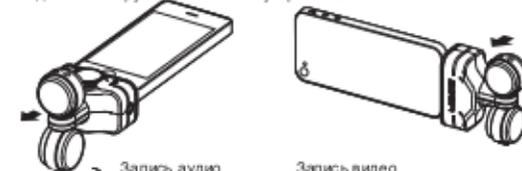
### Изменение ориентации микрофона

#### 1. Поверните микрофон, чтобы изменить его ориентацию.

Поверните микрофон так, чтобы стрелка была обращена к источнику звука.

**Позиция для записи аудио:** используйте эту позицию для наведения на источник звука при записи аудио.

**Позиция для записи видео:** используйте эту позицию при записи видео на камеру подключаемого устройства.



### Примечание

- Придерживайтесь **iQ7**, когда регулируете его настройки или меняете ориентацию микрофона. Чрезмерное использование силы может привести к отсоединению устройства и повреждению коннектора.

## Настройка ширины стереобазы

### 1. Используйте регулятор ширины стереобазы.

- 90°: Запись стереопанорамы с охватом 90°.
- 120°: Запись стереопанорамы с охватом 120°.
- M-S: Запись без настройки стереопанорамы. Вы можете отрегулировать её позже с помощью приложения **Handy Recorder**. При этом значение при записи будет равняться 120°.

## Настройка уровня записи

### 1. Настройте уровень записи с помощью регулятора MIC GAIN.

Сверяясь с индикатором уровня, отрегулируйте уровень так, чтобы загорелся средний светодиод.



### Подсказка

- Если уровень на входе слишком высокий и появляются искажения (-0,25 дБ или выше), индикатор замигает. В этом случае понизьте уровень записи с помощью колесика MIC GAIN.
- Информацию о записи и воспроизведении смотрите в инструкции к вашему приложению.

### Примечание

- Звук не будет воспроизводиться с подключаемого к **iQ7** устройства. Если вы захотите прослушать аудио через динамики, отсоедините **iQ7** от устройства после завершения записи.
- Соедините **iQ7** и iOS-устройство до конца. Неполное соединение может привести к неисправности или поломке.
- Если вы не используете **iQ7**, отсоедините его от iOS-устройства и уберите. Если вы используете iOS-устройство с подключенным к **iQ7**, будьте осторожны, чтобы не повредить его.

Если подключенное устройство будет принимать или отправлять данные во время записи, могут возникнуть посторонние шумы. Если вы во время записи начнете разговаривать по iPhone, запись остановится. При подключении **iQ7** используйте авиарежим.

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Surugadai, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan  
http://www.zoom.co.jp